

### Rogerpedia.

Roger™ dalla A alla Z per bambini e adolescenti



## Sblocca connessioni più significative

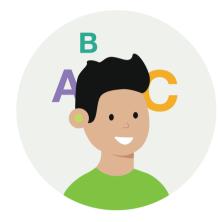
- Streaming diretto agli apparecchi acustici
- Miglioramento della comprensione del parlato nel rumore<sup>1-3</sup>
- Accesso a più parole e conversazioni<sup>4</sup>
- Accesso a più parlanti

#### Contenuto

- 4 Perché un bambino o un adolescente ha bisogno dei microfoni Roger?
- 6 Che cos'è Roger e chi è un buon candidato?
- 8 Tecnologia Roger
- 10 Funzioni principali per l'istruzione
- 12 Gamma Roger for Education
- 14 Utilizzo di Roger a scuola
- 16 Utilizzo di Roger al di fuori della classe
- 18 Più opzioni nella gamma Roger
- 22 Ricevitori Roger
- 24 Guida all'installazione Roger
- 25 Panoramica sulla compatibilità degli impianti cocleari
- 26 Compatibilità di Phonak Naída Link e Sky Link
- 27 Strumenti utili
- 28 myRogerMic app
- 29 Domande frequenti
- 30 Risoluzione dei problemi
- 34 Bibliografia



# Perché un bambino o un adolescente ha bisogno dei microfoni Roger?



80%

delle famiglie riferisce una maggiore reattività<sup>4</sup>



35%

delle famiglie riferisce una minore frustrazione nei loro bambini<sup>4</sup> La ricerca ci dice che c'è un collegamento fra l'esposizione al linguaggio e lo sviluppo del bambino. L'immersione in un ambiente ricco di linguaggio (conversazione, lettura ad alta voce, musica) gioca un ruolo fondamentale per essere pronti per la scuola e per continuare a ottimizzare lo sviluppo uditivo negli anni dell'infanzia e dell'adolescenza.<sup>5</sup> Uno studio ha dimostrato che l'utilizzo di un sistema Roger a casa può consentire ai bambini in età prescolare di accedere a 11 parole in più al minuto rispetto all'uso dei soli apparecchi acustici – si tratta di circa 5.300 parole in più in una giornata di 8 ore! In base al tempo di utilizzo medio degli apparecchi acustici, ciò si traduce in un aumento del 42% della possibilità offerta al bambino di accedere al parlato di chi si prende cura di lui.<sup>4</sup>

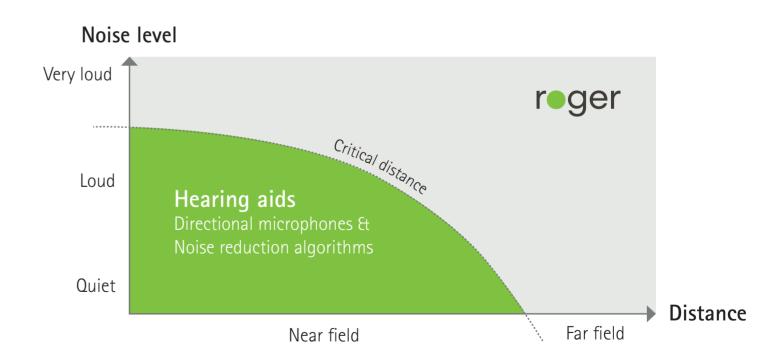
Nonostante la tecnologia degli apparecchi acustici moderni, come i microfoni direzionali e gli algoritmi di riduzione del rumore, la percezione del parlato e l'intelligibilità possono ancora risultare compromesse. Quando il livello del rumore aumenta, a causa del riverbero o del rumore di fondo, gli apparecchi acustici potrebbero captare più rumore al posto dell'interlocutore. Avere un microfono aggiuntivo come Roger aiuta a mantenere il microfono più focalizzato sulla sorgente, migliorando così l'intelligibilità del parlato nel rumore.

Gli apparecchi acustici sono efficaci quando il bambino/adolescente si trova al massimo a 1,5 metri di distanza dal parlante. Questo viene denominato "campo vicino". Gli apparecchi acustici applicano la tecnologia dei microfoni direzionali per fornire un rapporto Segnale/Rumore (SNR) maggiore, ottimizzando l'intelligibilità del parlato e il comfort di ascolto nel campo vicino. Quando la distanza tra il bambino/adolescente e il parlante si estende oltre il campo vicino, per mantenere la comprensione e l'intelligibilità del parlato sono necessari altri microfoni, come il Roger, e questa distanza maggiore viene definita "campo ricezione lontano".

### Il posizionamento di un microfono Roger molto vicino al parlante fornisce vari benefici fondamentali.

- Riduce in modo efficace la distanza tra il parlante e l'ascoltatore (ad esempio al parco giochi o in classe)
- Compensa gli effetti del rumore di fondo e del riverbero sul segnale target (ad esempio nella palestra della scuola)
- Migliora notevolmente il rapporto Segnale/Rumore (SNR), migliorando così anche l'intelligibilità del parlato nel rumore e a distanza

Gli studi hanno dimostrato che i dispositivi con microfoni remoti che utilizzano la tecnologia digitale adattiva (come Roger) sono molto più efficaci per la comprensione del parlato nel rumore rispetto ai microfoni remoti non adattivi.<sup>6-7</sup>



## Che cos'è Roger e chi è un buon candidato?



Roger consente di sostenere l'apprendimento e lo sviluppo linguistico dei bambini.

È il sostegno all'udito che aiuta i bambini a concentrarsi, a partecipare e a crescere, sia in classe che nella vita quotidiana.

#### I bambini e gli adolescenti che possono beneficiare di Roger

- Presentano un tipo o grado qualsiasi di difficoltà uditiva
- Riscontrano basse prestazioni in relazione al parlato nel rumore, difficoltà a mantenere l'attenzione
- Utenti di apparecchi acustici, impianti cocleari (CI) o BAHA
- Presentano un disturbo dell'elaborazione uditiva (APD) e altre difficoltà di elaborazione associate
- Presentano ipoacusia monolaterale (UHL) o sordità monolaterale (SSD)
- Presentano un disturbo dello spettro autistico (ASD)
- Neonati e bambini piccoli, per essere in grado di sentire il parlato e poter così sviluppare il parlato e il linguaggio e comunicare in modo efficace
- Bambini in età scolare, per sentire e capire le lezioni per un buon rendimento scolastico
- Bambini in età scolare, per interagire con amici e parenti fuori dalla classe e non sentirsi fuori posto
- Adolescenti, per essere in grado di seguire e contribuire alle conversazioni in attività sociali ed extrascolastiche
- Genitori che hanno bisogno di una soluzione per sostenere i loro bambini e ragazzi nello sviluppo del loro percorso nel mondo

L'86% degli utenti di Roger Touchscreen Mic gli attribuisce un punteggio superiore a 4 su 5\*.

<sup>\*</sup> Ricerca di proprietà di Sonova. (2023) ID progetto 4725. Per maggiori informazioni, scrivere a marketinsight@phonak.com.

### Tecnologia Roger

#### Compatibilità con gli apparecchi acustici

Roger è compatibile con praticamente tutti gli apparecchi acustici e impianti cocleari dotati di audio input diretto (DAI), bobina telefonica o RogerDirect™.

#### Comportamento del quadagno adattivo

I microfoni Roger regolano le loro impostazioni in base ai livelli di rumore circostanti, perciò sono facili da usare. L'elaborazione del segnale totalmente automatica offre una soluzione versatile che copre in modo efficace una vasta gamma di situazioni d'ascolto. Se il livello del rumore aumenta, aumenta anche automaticamente il volume del sistema Roger, così la voce del parlante viene sentita sempre al di sopra del rumore.

#### Salto di freguenza adattivo

Roger funziona all'interno della banda ISM (Industry, Science, Medical) accessibile gratuitamente in tutto il mondo a 2,4 GHz. Poiché in questa banda talvolta il traffico wireless può essere intenso, il protocollo wireless di Phonak Roger trasmette ogni pacchetto di suono tre volte in sequenze di impulsi codificati su canali diversi all'interno della banda ISM.

I microfoni e i ricevitori Roger comunicano costantemente fra loro per garantire che il sistema salti le frequenze in modo adattivo, eludendo così gli eventuali canali bloccati e mitigando qualsiasi rischio di interferenza o scarsa ricezione.

#### RogerDirect

RogerDirect permette ai microfoni Roger di trasmettere direttamente agli apparecchi acustici. Dopo una semplice installazione del ricevitore nell'apparecchio acustico, i clienti possono usufruire della performance testata di Roger, nel rumore e a distanza<sup>9</sup>, senza dover collegare alcun ricevitore esterno. Questa importante innovazione fa sì che la tecnologia Roger sia più facile da usare e consente di costruire apparecchi acustici più piccoli.

#### Ricevitori digitali illimitati integrati nel microfono

La nuova generazione di Roger semplifica l'installazione e la disinstallazione dei ricevitori e la gestione delle riparazioni. Roger On™, Roger Select™, Roger Table Mic e Roger Touchscreen Mic sono ora dotati di ricevitori digitali illimitati integrati nel trasmettitore. Avere un ricevitore incorporato significa ridurre le difficoltà con Roger Installer e Roger X, restituendo più tempo per le cose che contano.

La disponibilità di un numero illimitato di ricevitori significa che non è più necessario disinstallare i ricevitori dagli apparecchi acustici o preoccuparsi di riordinarli in caso di perdita o sostituzione di un apparecchio acustico.

#### MultiTalker Network

Esclusivo di Roger, il MultiTalker Network consente l'uso contemporaneo di vari microfoni (Roger Touchscreen Mic, Roger Pass-around e Roger Multimedia Hub), offrendo ai bambini l'accesso a vari parlanti e garantendo così che riescano a sentire tutti i parlanti o i dispositivi didattici multimediali.

#### Roger e direzionalità

Questa impostazione esclusiva di Phonak permette ai microfoni degli apparecchi acustici di mantenere un microfono direzionale durante l'utilizzo di Roger. Permette l'utilizzo di un microfono Roger, fornendo un migliore accesso al suono delle voci vicine. L'impostazione Roger e direzionalità attiva in modo adattivo i microfoni direzionali presenti sull'apparecchio acustico, in base al livello di rumore ambientale, per fornire un miglioramento del 26% nella comprensione del parlato negli ambienti rumorosi.<sup>8</sup>

#### Commutazione automatica delle modalità del microfono

Roger Touchscreen Mic, così come Roger On e Roger Select, riconosce automaticamente l'ambiente sonoro e l'orientamento (ad esempio, se appoggiato su un tavolo, tenuto in mano o appeso al collo), grazie all'accelerometro integrato. Questo componente elettromeccanico informa costantemente il microfono sul proprio orientamento rispetto alla forza di gravità. Si tratta dello stesso componente che permette la rotazione delle immagini nei telefoni cellulari, quando il telefono viene ruotato in direzione opposta.

Tali informazioni sull'orientamento, insieme alle informazioni sull'ambiente acustico (ovvero, la presenza o assenza di parlato o di rumore e i loro livelli), aiutano il dispositivo a selezionare automaticamente la modalità microfono e le impostazioni di guadagno ottimali. Inoltre, consente al dispositivo di silenziare il microfono in caso di caduta. L'atterraggio sarà completamente silenzioso e l'ascoltatore non sentirà un rumore intenso. Pochi millisecondi dopo la caduta sul pavimento o sul tavolo, il dispositivo continua a funzionare normalmente.



 $8 \,$ 

## Funzioni principali per l'istruzione



#### Compatibilità con SoundField

Una caratteristica unica del sistema Roger Education è la compatibilità con Roger DigiMaster, il nostro esclusivo sistema SoundField che permette di utilizzare il microfono touchscreen come microfono principale, per distribuire la voce dell'insegnante in tutta la classe.

#### Modalità Piccolo gruppo

In uso nel Roger Touchscreen Mic, sfrutta un sistema di tre microfoni intelligenti incorporati, che lavorano insieme in modo avanzato e adattivo.

Quando il Roger Touchscreen Mic viene posizionato su un tavolo fra 2–5 alunni, i microfoni si orienteranno automaticamente verso l'alunno che tra loro sta parlando. In uno studio, il 100% dei bambini preferiva ascoltare i compagni tramite la modalità Piccolo gruppo durante le attività in classe rispetto alla modalità senza microfoni.<sup>9</sup>

#### Modalità Focalizzazione

A volte l'utente del Roger Touchscreen Mic è lo studente stesso. Ad esempio può portare il dispositivo con sé in classi diverse. La modalità Focalizzazione permette a un bambino o a un ragazzo di puntare semplicemente il microfono in direzione dell'insegnante per catturare la sua voce, con un raggio d'azione di 4 metri.

#### Modalità Laccio

Durante le lezioni o le conferenze, l'insegnante può indossare il Roger Touchscreen Mic intorno al collo, in modalità lapel, e il microfono capterà automaticamente la sua voce indipendentemente dalla posizione.

### Gamma Roger for Education

La gamma Roger for Education è stata accuratamente progettata per l'aula scolastica. Dal Roger Touchscreen Mic al Roger Pass-around, c'è una soluzione per ogni alunno in ogni situazione.



#### Roger Touchscreen Mic

Grazie a una funzione automatica del microfono, passa comodamente dalla modalità di interazione per parlante singolo alla modalità Piccolo gruppo, a seconda di come viene posizionato. L'interfaccia utente rende l'uso di Roger Touchscreen Mic semplice e intuitivo in classe.



#### Caratteristiche chiave:

- La modalità Laccio si applica quando l'insegnante indossa il Roger Touchscreen Mic al collo e questo capta automaticamente la sua voce indipendentemente dalla posizione
- La modalità Piccolo gruppo utilizza un sistema di tre microfoni incorporati intelligenti che lavorano insieme in modo avanzato e adattivo
- La modalità Focalizzazione utilizza i microfoni con cono direzionale per ascoltare l'interlocutore a cui si punta.
- MultiTalker Network permette di utilizzare più microfoni Roger insieme
- Personalizzazione dell'indicatore LED di muto per consentire una maggiore discrezione quando necessario



#### Roger Multimedia Hub

Può essere collegato a qualsiasi dispositivo multimediale utilizzato in classe, da lavagne elettroniche e televisori a computer e video.



#### Caratteristiche chiave:

- Quando il Roger Multimedia Hub viene usato in un network, la funzione di mixing audio consente di sentire la voce dell'insegnante contemporaneamente con un segnale audio
- Funzionalità aggiunte come trasmettitore multimedia autonomo da parte di un singolo studente
- Modalità di streaming ottimale per ascoltare un audiolibro o per usare un tablet o un computer



#### Roger Pass-around

Progettato per migliorare le discussioni in classe, affinché l'utente possa sentire non solo gli insegnanti ma anche tutti gli alunni.



#### Caratteristiche chiave:

- Si applica a più interlocutori, dove Roger Pass-around può essere passato da una persona all'altra o collocato nel robusto supporto di fronte allo studente
- Si attiva automaticamente con la voce. In alternativa, il Roger Pass-around può essere configurato per la funzionalità Push-to-Talk.



#### Roger DigiMaster

Posizionato in aula, il diffusore Roger DigiMaster è dotato di più altoparlanti all'interno della torre.



#### Caratteristiche chiave:

- 12 altoparlanti singoli nel Roger DigiMaster 5000 e 15 nel Roger DigiMaster 7000
- La propagazione cilindrica del suono viene utilizzata per distribuire la voce dell'insegnante in modo quasi uniforme per tutta l'aula
- Il sistema adattivo è integrato in tutti i dispositivi Roger e aiuta la voce dell'insegnante a rimanere al di sopra del rumore



### Utilizzo di Roger a scuola





#### Sentire gli insegnanti

Le aule scolastiche sono luoghi dinamici per l'interazione e per l'apprendimento. Roger Touchscreen Mic invia la voce dell'insegnante agli apparecchi acustici in modalità wireless. Riducendo la distanza tra lo studente e l'insegnante, i bambini possono sentire i loro insegnanti al di sopra del rumore di fondo.



#### Sentire i compagni di classe

Quando cominciano le discussioni in classe, il bambino con ipoacusia non deve perdersi niente di ciò che i compagni di classe domandano, rispondono e commentano. Roger Pass-around, tenuto vicino alla bocca oppure posizionato nel suo piccolo sostegno da tavolo, offre la possibilità di sentire ogni bambino.



#### Apprendimento in gruppo

L'ambiente scolastico è dinamico e spesso prevede molto lavoro di gruppo. Roger Touchscreen Mic in modalità Piccolo Gruppo permette ai microfoni di captare i suoni da tutto il tavolo, consentendo al bambino di ascoltare le conversazioni che si svolgono al tavolo.



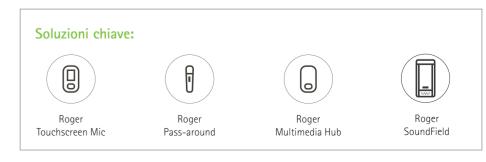
#### Imparare con materiale audio di supporto

Per fare lezione con materiale audio di supporto, come video o musica, è possibile aggiungere al network il Roger Multimedia Hub, inserendolo nel jack dell'uscita audio (cioè delle cuffie) della sorgente audio. Altrimenti è possibile usare il dispositivo come trasmettitore indipendente per lavorare in autonomia, ad esempio per ascoltare un audiolibro.



#### Soluzioni audio per le classi

Posizionato in classe, Roger SoundField garantisce la distribuzione quasi uniforme della voce dell'insegnante nell'aula e contribuisce a mantenerla al di sopra del rumore. Questo aiuta a ridurre lo sforzo vocale degli insegnanti, ma anche a preparare la scuola a connettersi direttamente con i bambini ipoacusici che potrebbero arrivare a scuola.



### Utilizzo di Roger al di fuori della classe

Roger Touchscreen Mic, Roger On e Roger Select supportano tutti i casi d'uso descritti di seguito.

#### Ore dei pasti

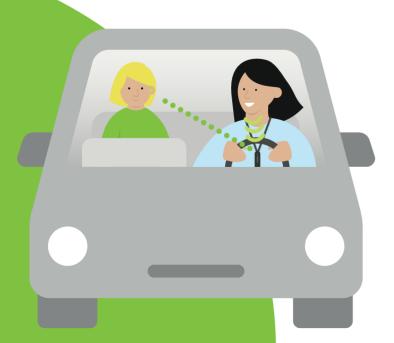
Seguire le conversazioni dinamiche è particolarmente difficile a causa del complesso mix di voci, rumore di fondo e tintinnio di piatti e posate. Per essere parte attiva in una conversazione, un bambino/adolescente ha bisogno di sentire tutti coloro che sono seduti attorno al tavolo.

#### Svolgere attività ludiche

Fare un gioco con tutta la famiglia o con gli amici può essere fantastico, ma ascoltare dall'altra parte della stanza può essere difficile, soprattutto in presenza di rumore di fondo. Indossare un microfono Roger attorno al collo è utile, perché rileva il parlato e lo trasmette direttamente agli apparecchi acustici.

#### Parchi e giardini

Gli ambienti all'aria aperta pongono una serie di sfide completamente diverse. Il bambino non è sempre vicino ai genitori e la lettura delle labbra è praticamente impossibile a causa del movimento e dell'attività costanti. L'utilizzo dei microfoni Roger ti aiuta a rimanere in contatto indipendentemente da dove ti trovi.



#### Attività sportive

I bambini/adolescenti con ipoacusia riescono a rispondere con maggiore facilità alle istruzioni dell'allenatore quando sentono i comandi in modo diretto, indipendentemente da dove si trovano nel campo di gioco o dal livello del rumore di fondo. In questo modo, invece di perdere un'istruzione utile, possono sentire e stare nel gioco.

#### Attività extrascolastiche e luoghi di ritrovo

Queste attività sono fondamentali per lo sviluppo. Tramite l'interazione con gli altri si acquisiscono non solo capacità linguistiche, ma anche importanti capacità sociali. Essere in grado di sentire il leader e gli altri in queste situazioni di gruppo significa meno stress e più divertimento.

#### Viaggi in auto

Il costante ronzio di fondo del veicolo, insieme ai rumori del traffico e agli altri suoni deconcentranti, può far sì che un viaggio anche breve sia frustrante per il bambino o l'adolescente. I microfoni Roger rendono il viaggio più piacevole, poiché il bambino/ragazzo può sentire e parlare con i genitori anche quando è seduto sul sedile posteriore.

#### Nel passeggino

La comprensione del parlato può essere particolarmente difficile quando i suoni provengono da dietro. Per un bambino seduto in un passeggino che cerca di ascoltare i suoni da dietro il passeggino, Roger può essere d'aiuto.

#### Connettività

Oggi computer e smartphone fanno parte della vita quotidiana di bambini o adolescenti. Guardare video, fare giochi e ascoltare musica è divertente. I microfoni Roger si collegano ai dispositivi multimediali per trasmettere i contenuti in streaming.

### Più opzioni nella gamma Roger

Man mano che i bambini crescono, le loro esigenze e i loro desideri cambiano. Roger ha una varietà di prodotti che si adattano a tutte le esigenze dei bambini quando raggiungono l'adolescenza, proseguono gli studi e iniziano a lavorare.

Indipendentemente dal tipo di apparecchi acustici o di impianti cocleari attualmente utilizzati, Roger dispone di una gamma di microfoni in grado di affrontare efficacemente una varietà di situazioni e di consentire connessioni più significative ogni giorno.



#### Roger On

Si tratta di un microfono versatile progettato per affrontare situazioni d'ascolto difficili e in continua evoluzione. Ora è dotato di ricevitori illimitati che consentono connessioni rapide e senza problemi ai sistemi acustici.



#### Caratteristiche chiave:

- Modalità Focalizzazione 2.0 per concentrarsi sulle conversazioni a due in movimento (ad esempio, bar, auto, autobus)
- Modalità di puntamento ampia stereo che offre una gamma di rilevamento più ampia
- Modalità Tavolo con tecnologia Multibeam 2.0 che identifica la direzione di provenienza del parlato. Può essere utilizzato per conversazioni di gruppo o a due (ad esempio, ristoranti, riunioni di famiglia, ecc.)
- La modalità Relatore garantisce una buona comprensione del parlato, indipendentemente dalla distanza del relatore
- La modalità Cuffia è progettata per gestire le chiamate online con facilità
- Si collega a TV e multimedia
- Il MultiTalker Network permette di utilizzare più microfoni Roger insieme
- La myRogerMic app migliorata ti permette di accedere e controllare facilmente le impostazioni del tuo microfono
- Grazie al nuovo strato antigraffio, Roger On può mantenere il suo aspetto lucido nonostante il tempo e l'uso



#### Roger Select

Microfono ideale, per situazioni in cui si sta fermi ma è presente rumore di fondo. Inoltre è dotato di ricevitori illimitati che consentono connessioni rapide e senza problemi ai sistemi acustici.



#### Caratteristiche chiave:

- Ideale per conversazioni in piccoli gruppi o in gruppi numerosi durante le riunioni
- Permette la connessione a multimedia, telefonate e teleconferenze
- Modalità Tavolo con tecnologia Multibeam che identifica la direzione di provenienza del parlato. Può essere utilizzato per conversazioni di gruppo o a due (ad esempio, ristoranti, riunioni di famiglia, ecc.)
- Seleziona automaticamente la persona che sta parlando, passando continuamente da un parlante all'altro
- In presenza di più conversazioni, l'ascoltatore può scegliere manualmente chi ascoltare
- La modalità Relatore garantisce una buona comprensione del parlato, indipendentemente dalla distanza del relatore
- MultiTalker Network Permette di utilizzare più microfoni Roger insieme
- Per le presentazioni, prendi in considerazione un Roger Select o un Roger On aggiuntivo applicato al relatore



#### Roger Table Mic

Ideale per gli adulti che lavorano e partecipano a riunioni di vario genere. Come Roger On e Roger Select, anche questo microfono è dotato di ricevitori illimitati che consentono connessioni rapide e senza problemi ai sistemi acustici.



#### Caratteristiche chiave:

- Ideale per riunioni di grandi dimensioni e conversazioni di gruppo in situazioni stazionarie
- Seleziona e passa automaticamente alla persona che di volta in volta sta parlando fra i vari partecipanti alla riunione
- Si collega a TV e multimedia
- Il MultiTalker Network si attiva in modalità Tavolo e permette di utilizzare insieme diversi microfoni Roger



#### Roger Clip-On Mic

Piccolo microfono progettato per conversazioni a due.



#### Caratteristiche chiave:

- Microfono direzionale che permette all'utente di concentrarsi sulla conversazione con il proprio partner
- Si collega a TV e multimedia
- Può essere aggiunto a un MultiTalker Network (presentatore nelle riunioni)





Entra a far parte della nostra comunità Roger in crescita e segui le tendenze su Roger



### Ricevitori Roger

Roger Unlimited supera la barriera dei ricevitori fisici per gli apparecchi acustici Phonak con RogerDirect.

La nuova generazione di microfoni Roger dispone di ricevitori illimitati integrati nel trasmettitore. Roger Unlimited semplifica l'installazione ed elimina la disinstallazione dei ricevitori per apparecchi acustici con RogerDirect.

- RogerDirect si applica agli apparecchi acustici Phonak Infinio, Lumity, Paradise e Marvel\* che trasmettono il segnale Roger direttamente dal microfono Roger agli apparecchi acustici, senza bisogno di adattatori/hardware aggiuntivi
- RogerDirect è incluso anche negli ultimi apparecchi acustici di Unitron e Hansaton, oltre che nei Naída CI M di Advanced Bionics
- I microfoni Roger sono compatibili anche con la maggior parte degli apparecchi acustici, degli impianti cocleari e dei BAHA di altri produttori



Trova l'abbinamento perfetto per l'apparecchio acustico del tuo cliente utilizzando il configuratore Roger



<sup>\*</sup>Non compabile con RogerDirect, ma compatibile con Roger tramite bobina telefonica: Phonak Virto™ I-10 NW O, Phonak Virto I-Titanium, Phonak Virto P-312 NW O, Phonak Virto P-10 NW O, Phonak Virto P-Titanium, Phonak Virto M-312 NW O, Phonak Virto M-10 NW O, Phonak Virto M-Titanium

### Guida all'installazione Roger

Roger offre una tecnologia avanzata che può essere utile ai tuoi clienti indipendentemente dal produttore dei loro apparecchi acustici. Perché? Perché Roger è compatibile con praticamente tutti gli apparecchi acustici e impianti cocleari dotati di audio input diretto o bobina telefonica.

#### Ci sono diverse opzioni per collegarsi a Roger:

**1. Con RogerDirect:** microfoni con la funzione unlimited\*\* o iN<sup>†</sup> possono installare i ricevitori direttamente negli apparecchi acustici con funzionalità RogerDirect. In alternativa, è possibile installare un ricevitore utilizzando un Roger X e un Roger Installer.



2. Con il ricevitore Roger collegato all'apparecchio acustico o al NeckLoop: gli apparecchi acustici possono essere collegati utilizzando un ricevitore Roger integrato nel design compatibile, o un Roger X se l'apparecchio acustico ha un audio input diretto (DAI), o un Roger NeckLoop se l'apparecchio acustico ha una bobina telefonica.



**3.** Con il ricevitore Roger collegato a un dispositivo di streaming: gli apparecchi acustici possono anche utilizzare un dispositivo di streaming del produttore di apparecchi acustici con un audio input diretto (DAI) per connettersi con un microfono Roger utilizzando un ricevitore Roger X.



<sup>\*\*</sup> Roger On 3, Roger Select 3, Roger Table Mic 3, Roger Touchscreen Mic 3

## Panoramica sulla compatibilità degli impianti cocleari

Sicurezza per i bambini: chiusura con blocco pediatrico per neonati e bambini piccoli (0–36 mesi) integrata in Roger 20 e Roger 21

Opzioni: fodera protettiva disponibile su Roger 14

			Integrato nel design per gli impianti				npianti	Universale		
			Roger Direct <sup>1</sup>	Roger 14	Roger 17	Roger 20	Roger 21	Roger X	Interfaccia Roger X	Roger NeckLoop
			(C)			3	THE REAL PROPERTY.	PHOMAK		D
		Naída CI M	•							•
		Naída CI Q			•			•4		•
ı		Sky CI M	•							•
		Harmony/Auria						•	iConnect	•
ı		Neptune						•2	Neptune Connect	
	Cochlear	Osia 2						•	Mini Microphone 2+	
		Nucleus 7 / Nucleus 8				•		•	Mini Microphone 2+	•
		Kanso / Kanso 2						•	Mini Microphone 2+	•
ı		Nucleus 5		•				•3	Adattatore accessori euro	•
		Nucleus 6		•				•3	Adattatore accessori euro	•
- 1		Baha 5/Baha 6						•	Mini Microphone 2+	
		Baha 4						•		•
		Baha 3						•		•
Impianti		Freedom								•
igu	MED-EL	SONNET/SONNET 2					•	•	Coperchio pacco batteria FM	•
- I		RONDO						•	Mini pacco batteria	•
		RONDO 2/RONDO 3						•	Mini pacco batteria	•
		ADHEAR						•	Cavo adattatore	
		SAMBA						•	miniTek	
		SAMBA 2						•	SAMBA 2 GO	
		OPUS 2						•	Coperchio pacco batteria FM	•
	ticon edical	Neuro 2						•	Dispositivo di streaming Oticon Medical	•
		Neuro One						•		•
		Ponto 4						•	EduMic	
		Ponto 3 / Ponto 3 Power / Ponto 3 SuperPower						•	Dispositivo di streaming Oticon Medical	
		Ponto Plus / Plus Power						•	Dispositivo di streaming Oticon Medical	
		Ponto Pro/Ponto Pro Power								•

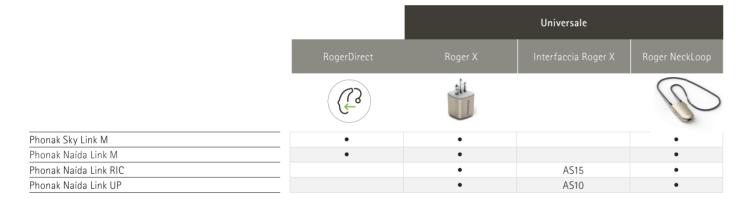
- 1 RogerDirect richiede l'installazione Roger
- 2 Profilo impianto cocleare consigliato 4 / impostazione impianto cocleare 4 e EasyGain +8 dB
- Profilo impianto cocleare consigliato 9/impostazione impianto cocleare 9
- 4 Roger X deve essere utilizzato con un ComPilot

<sup>†</sup> Roger On iN, Roger Select iN, Roger Table Mic II iN

### Compatibilità di Phonak Naída Link e Sky Link

### Strumenti utili

La vita e le esigenze di ognuno sono diverse, per questo Roger offre una gamma di soluzioni uditive per trovare quella giusta per i tuoi clienti. Usa gli strumenti dedicati a Roger per un approccio più personalizzato.





#### **Configuratore Roger**

Trova i ricevitori Roger per tutti i tipi di apparecchi acustici o impianti cocleari.



#### Guida facile a Roger

Trova il dispositivo Roger giusto in base allo stile di vita del cliente.

### myRogerMic app

La myRogerMic app offre ai tuoi clienti la possibilità di personalizzare con discrezione le impostazioni del microfono Roger On in base al loro ambiente. Anche lo stato della batteria, lo stato della modalità

microfono e altre funzionalità sono facilmente regolabili.

#### Selezione dell'orientamento del cono direzionale

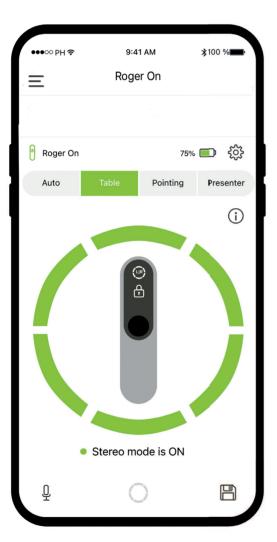
È possibile orientare uno o più coni direzionali per evitare di essere distratti da conversazioni laterali. Non è necessario toccare il microfono, basta selezionare e provare.

#### Selezione modalità personalizzata

Per una maggiore flessibilità, è possibile salvare due configurazioni personalizzate.

#### Selezione della modalità Mic

È possibile scegliere la modalità microfono che meglio si adatta a un particolare ambiente di ascolto. Attiva la modalità Stereo per sentire da dove proviene una voce.



#### Ingranaggio nella schermata principale

Permette di accedere facilmente alla sezione "impostazioni" per un'ottimizzazione più rapida.

#### Stato e funzionalità

Batteria, modalità microfono e altri indicatori di stato disponibili a colpo d'occhio, per una maggiore comodità e facilità d'uso.

### Domande frequenti

#### Quanti dispositivi Roger possono essere collegati nella stessa rete dal microfono primario Roger?

- Numero di ricevitori Roger illimitato
- Fino a 35 microfoni Roger
- Quando si seleziona la modalità di rete Mixing, 1 solo Roger Multimedia Hub al massimo
- 1 solo Roger DigiMaster 5000 al massimo
- Fino a 20 Roger DigiMaster 7000

Posso aggiungere un microfono come Roger Touchscreen Mic, Roger Pass-around o un hub alla rete usando un Roger WallPilot?

Sì. Spegnere il dispositivo e riaccenderlo di fronte al Roger WallPilot.

È possibile usare vari Roger Multimedia Hub con bambini diversi nella stessa stanza (uso individuale)?

Sì, è possibile usare vari Roger Multimedia Hub in un network proprio nella stessa stanza.

Occorre riavviare il Roger Pass-around per modificare le impostazioni quando si usa un Roger Touchscreen Mic? No, le modifiche vengono applicate immediatamente.

#### In quante stanze può essere usato Roger SoundField all'interno di un edificio?

I Roger SoundField System possono essere usati senza restrizioni in tutte le aule di un edificio scolastico. La tecnologia di trasmissione digitale intelligente garantisce che non occorre cambiare canale o programmazione.

#### In una stanza di quali dimensioni può essere usato il DigiMaster 5000?

Il DigiMaster 5000 è stato ideato per essere usato in stanze che misurano fino a 100 metri quadri o per circa 100 ascoltatori.

#### Per stanze di quali dimensioni è necessaria una coppia di DigiMaster 7000?

Per stanze che misurano fino a 300 metri quadri o per circa 300 ascoltatori è prevista una coppia di altoparlanti DigiMaster 7000.

#### Quanti Roger Repeater possono essere utilizzati nella stessa rete Roger?

Di solito si utilizzano fino a quattro Roger Repeater per coprire una grande sala o una palestra nelle scuole. Ma se necessario, è possibile aggiungere altri Roger Repeater.

Per ulteriori domande frequenti, visita il sito phonak.com





Google Play

App Store

### Risoluzione dei problemi

Questa sezione ti fornirà delle semplici soluzioni ad alcuni dei problemi più comuni che possono presentarsi quando i clienti iniziano il loro percorso con Roger. Con la nostra guida, sarai in grado di rassicurarli e di far loro godere appieno dei benefici del loro dispositivo Roger in pochissimo tempo.

#### Non riesco ad accendere Roger Touchscreen Mic

La batteria è scarica

Ricaricare Roger Touchscreen Mic

#### Roger Touchscreen Mic è acceso ma non riesco a capire il parlante

Il microfono non è posizionato correttamente

Verificare che Roger Touchscreen Mic sia puntato verso la bocca del parlante

Le aperture del microfono potrebbero essere coperte dalle dita o dagli abiti

Verificare che le aperture del microfono non siano coperte dalle dita, dagli abiti od otturate dallo sporco

### Non riesco a sentire la voce del parlante anche se Roger Touchscreen Mic è acceso

Il microfono è stato silenziato

Controllare l'indicatore LED: se è rosso, premere brevemente il pulsante del muto per attivare il microfono

### Non riesco a sentire il Roger Touchscreen Mic attraverso i miei apparecchi acustici e i ricevitori Roger

Programma non corretto degli apparecchi acustici

Controllare che gli apparecchi acustici siano impostati sul programma giusto (RogerReady/Roger/FM/DAI/EXT/AUX)

#### I ricevitori non sono collegati alla rete

#### Collegare i ricevitori nella rete

In caso di vari microfoni, il microfono primario potrebbe non essere acceso o potrebbe essere fuori portata

Controllare l'indicatore LED: se lampeggia in blu, accendere il microfono primario e controllare che si trovi all'interno della portata

#### Continuo a perdere il segnale audio

La distanza fra Roger Touchscreen Mic e il ricevitore Roger è troppo grande

Diminuire la distanza fra i dispositivi Roger e Roger Touchscreen Mic

#### Non riesco a sentire il segnale dal dispositivo multimediale

Il volume del dispositivo multimediale è troppo basso

Regolare il volume nel dispositivo multimediale

#### Non riesco a sentire il dispositivo multimediale

La sorgente audio è silenziata

Riattivare l'audio della sorgente audio

#### Non riesco a registrare la mia voce

Le impostazioni audio non sono corrette

Selezionare Uscita (computer) nell'impostazione audio dopo aver toccato il pulsante Impostazioni sullo schermo



### L'indicatore di Roger Touchscreen Mic lampeggia in rosso (doppio lampeggiamento)

Il livello di carica della batteria è basso

Caricare Roger Touchscreen Mic appena possibile

#### Roger Touchscreen Mic ha smesso di funzionare

Problema relativo al software

Riavviare Roger Touchscreen Mic premendo contemporaneamente il pulsante On/Off e il pulsante Disattiva audio per almeno 8 secondi

### Roger Touchscreen Mic è vicino a un computer e la connessione Wi-Fi del computer è lenta

Il Roger Touchscreen Mic e il computer sono troppo vicini

Spostare il Roger Touchscreen Mic ad almeno 1 metro di distanza dal computer

#### Sul Roger Touchscreen Mic appare la "faccina triste"

Il dispositivo ha avuto un errore interno

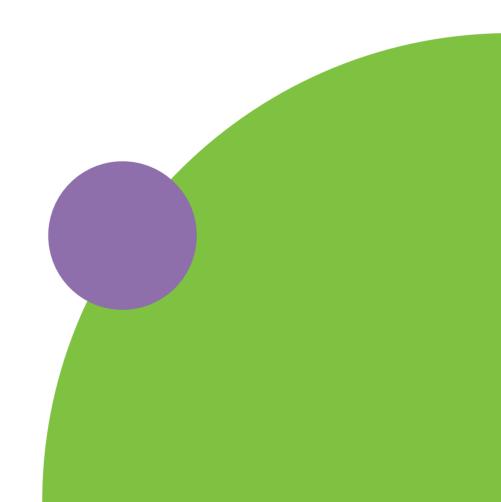
Attendere 30 secondi finché non scompare la "faccina triste". Il dispositivo si riavvierà automaticamente

#### Quando il Roger Touchscreen Mic si trova sul tavolo, gli indicatori sul Roger Pass-around lampeggiano in blu e non si sente nessuna voce

Quando il dispositivo si trova sul tavolo, si applica la modalità Piccolo gruppo e il collegamento a tutti i microfoni secondari e ai DigiMaster verrà temporaneamente sospeso Indossare il Roger Touchscreen Mic attorno al collo (modalità Laccio)

### Bibliografia

- 1 Thibodeau L. M. (2020). Benefits in Speech Recognition in Noise with Remote Wireless Microphones in Group Settings. Journal of the American Academy of Audiology, 31(6), 404–411. https://doi.org/10.3766/jaaa.19060.
- Zanin, J., Vaisberg, J., Swann, S., &t Rance, G. (2024). Evaluating benefits of remote microphone technology for adults with hearing loss using behavioural and predictive metrics. International journal of audiology, 1–9. Pubblicazione anticipata online. https://doi.org/10.1080/14992027.2024.2354500
- 3 Lejon, A. & Smith, C. (2020). Speech improvement using Roger NeckLoop with different brands of hearing aids. Phonak Field Study News. Tratto da www.phonak.com/evidence
- 4 Benitez-Barrera, C. R., Angley G., & Tharpe, A. M. (2018). Remote microphone system use at home: Impact on caregiver talk. Journal of Speech, Language and Hearing Research, Vol. 61, 399–409.
- Hart, B. & Risley, T. (1995). Meaningful differences in the everyday experience of young American children. Baltimore, MD: Paul H. Brookes Publishing.
- 6 Thibodeau, L. (2014). Comparison of speech recognition with adaptive digital and FM wireless technology by listeners who use hearing aids. American Journal of Audiology, 23(2), 201-210.
- Wolfe, J., Duke, M., Schafer, E., Jones, C., Mulder, H., John, A., & Hudson, M. (2015). Adaptive digital remote microphone system and a digital remote microphone audio streaming accessory system. American Journal of Audiology, 24(3), 440–450.
- 8 Wagener, K., Vormann, M., Latzel, M., & Mulder, H. (2018). Effect of hearing aid directionality and remote microphone on speech intelligibility in complex listening situations. Trends in Hearing, 22, 1–12.
- 9 Rich, S. & Gigandet, X. (2016). Roger™ Touchscreen Mic Small Group mode: Changing the dynamics of group activities in the classroom. Phonak Insight. Tratto da www.phonakpro.com/evidence



#### life is on

Dal 1947, Phonak si dedica a preservare la qualità della vita aprendo nuovi mondi acustici. Già allora, ai tempi della fondazione, la nostra azienda era spinta da una convinzione formativa: noi crediamo che sentire bene equivalga a vivere bene e pertanto sia essenziale per vivere appieno la vita. Di fatto, il senso dell'udito è direttamente collegato al benessere sociale, emotivo, cognitivo e fisico. Oggi come in futuro, ci impegniamo per offrire la più vasta gamma di soluzioni uditive innovative. E, assieme ai nostri Audioprotesisti, continuiamo a focalizzarci sulle cose più importanti: migliorare la comprensione del parlato, cambiare la vita delle persone e avere un effetto positivo sulla società nel suo insieme.

phonak.com/roger



Pubblicazione riservata agli operatori di settore. 5-3079-05/V5.00/2024-07/NLG © 2022-2024 Sonova AG. All rights reserved.





